

(1)Ship to <b>30000463</b>	(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier <b>91018520</b>	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	Wagon Freight fast freight Express Post	<b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11437863</b> (9)Date of Delivery <b>02.04.2024</b>

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)in.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00014		(23)gross 5,569.620	(24)net 4,412.940

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802	420	EA			
	E056275	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419	60	EA			
	E056297	TGEE63048C99 / M0142419	60	EA			
	E056331	TGEE63048C99 / M0142419	300	EA			

**KUENNE+KAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420  
 Quantità effettiva: 420  
 Tipo Imballaggio: 15  
 Quantità in balli: 15  
 Conformità alla scheda d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 02/04/24  
 Firma: *[Signature]*

374510

(21)Packing	(30)Quantity	(31)Unity	(40)Remarks
TBA-501494	14	UN	PALLET 63048 DCT300

18036 L850  
5013361942

**KUENNE+KAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
04 APR 2024  
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consigned	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

1/1

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. 1-15 einschliesslich 19+21+22

Codice trasportatore  
Code transporteur  
Code of carrier  
Code Frachtführer N.

**1** Mittente (cognome, nome, stato)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Absender (Name, Anschrift, Land)

**Nemak SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Poligono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N. **3369**

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).  
Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

**2** Destinataro (cognome, nome, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

**MAGNAPPT S.P.A.**  
IT-70026 MODUGNA  
ITALIA

**16** Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**CMR**

**3** Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

**COPM7-2**

**17** Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)  
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**4** Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

**17/11/2024**

**18** Riserve ed osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations du transporteur  
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

**5** Documenti allegati  
Documents annexés  
Beigefügte Dokumente

**11437863 SOIA KUNIPATI 4**

**6** Contrassegni e numeri  
Marques et numéros  
Kennzeichen und Nummern

**14 BU 1705**

**7** Numero dei colli  
Nombre des colis  
Anzahl der Packstücke

**8** Imballaggio  
Mode d'emballage  
Art der Verpackung

**9** Denominazione corrente della merce  
Nature de la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

**10** N. di statistica  
No statistique  
Statistiknummer

**11** Peso lordo kg.  
Poids brut, kg.  
Bruttogewicht in kg.

**5569152**

**12** Volume m3  
Cubage m3  
Umfang in m3

**13** Istruzioni del mittente  
Instruction de l'expéditeur  
Anweisungen des Absenders

**SOIA PER USO INTERNO**

**19** Convenzioni particolari  
Conventions particulières  
Besondere Vereinbarungen

**14** Istruzioni per il pagamento del nolo  
Prescriptions d'affranchissement  
Frachtzahlungsanweisungen

Franco  
Franco  
Frei

Assegnato  
Non franco  
Unfrei

**20** Da pagare per:  
A payer par:  
Zu zahlen von:

Prezzo trasporto / Prix transport / Fracht:  
Abbonamento / Abonnement  
Reduzione / Ermässigung: -

Saldo / Solde / Zwischensumme:  
Maggiorazioni / Majorations  
Supplementi / Suppléments / Zuschläge:  
Supplementi / Charges / Nebengebühren: +

Totale / Totale / Gesamtsumme:

**KUENNE + JAGEL S.R.L.**  
Via dei Cicchi, 10 - 70026 Modugno (BA)

**21** Compilato a  
Etablie à  
Ausgefertigt in

il  
le  
am

**20**

**15** Rimborso / Reimbursement / Rückzahlung

**20**

**22**

**Nemak SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Poligono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

Firma e timbro del mittente  
Signature et timbre de l'expéditeur  
Unterschrift und Stempel des Absenders

**23** Firma e timbro del trasportatore  
Signature et timbre du transporteur  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Targa motrice  
Numero d'immatricolazione della motrice  
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio  
Tractor number plate  
Nummernschild des Anhänger

**6738 11 x 22 - 588**

**24** Merce ricevuta  
Marchandises reçues  
Gut empfangen

Luogo  
Lieu  
Ort

Firma e timbro del destinatario  
Signature et timbre du destinataire  
Unterschrift und Stempel des Empfängers

**20**

**riceva di riserva di qualità e quantità**

(\*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Gruppo Buffetti S.p.A. 881550000G